

鬼

谷

子

中华传世名著精华丛书

先秦诸子

山西古籍出版社

鬼谷子

原著 [战国] 鬼谷子
琮 琮 译注



山西古籍出版社

责 编:刘幼生
助理编辑:郝文霞
复 审:杨 文
终 审:落藜香

图书在版编目(CIP)数据

鬼谷子/琮琼译注. —太原:山西古籍出版社,
1999.9(2001.6重印)
(中华传世名著精华丛书/李捷主编)
ISBN 7-80598-315-1

I. 鬼... II. 琮... III. ①鬼谷子-译文②鬼谷子
-注释 IV. B228

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2001)第 035710 号

中华传世名著精华丛书

李 捷 主编

*

鬼谷子

琮 琼 译注

*

山西古籍出版社出版发行

030012 太原市建设南路15号 0351-4922102

<http://www.sxep.com.cn> E-mail:sxep@sx.cei.gov.cn

新华书店经销 公安县印刷厂印刷

*

开本:787×1092 1/32 印张:160.75 字数:3602千字

1999年9月第1版 2001年6月第2次印刷

印数:20001-25100

*

ISBN 7-80598-315-1/Z·21

定价:170.00元(全25册 每册6.80元)

责任编辑:刘幼生
助理编辑:郝文霞
装帧设计:李 捷

目 录

捭阖第一	(1)
反应第二	(21)
内捷第三	(35)
抵巇第四	(45)
飞箝第五	(55)
忤合第六	(69)
揣篇第七	(81)
摩篇第八	(91)
权篇第九	(103)
谋篇第十	(117)
决篇第十一	(133)
符言第十二	(141)
本经阴符七篇	(157)
持枢	(183)
中经	(187)

裨園第一

捭阖的本义是开合。捭就是拨动，阖就是闭藏。《鬼谷子》认为一开一合是事物发展变化的普遍规律，是掌握事物的关键。纵横家以开合之道作为权变的根据，并且运用在其游说术中。在与人交谈时，或者拨动游说，或者闭藏观变。游说时拨动对方，即捭之，是为了让对方实力和计谋全部暴露出来，以便正确地估量和判断对方，了解实情，据以说而服之；有时要适当闭藏，即阖之，这是为进一步说服对方而施展的手段。

【原文】

粤^①若稽^②古，圣人^③之在天地间也，为众生^④之先^⑤。观阴阳^⑥之开阖^⑦以命物^⑧，知存亡之门户^⑨，筹策^⑩万类之终始^⑪，达^⑫人心之理，见^⑬变化之朕^⑭焉，而守司^⑮其门户^⑯。故圣人之在天下也，自古至今，其道^⑰一也。变化无穷，各有所归^⑱。或阴或阳，或柔或刚，或开或闭，或弛或张^⑲。

【注释】

①粤：发语词，用于句首，无实义。《尚书·尧典》：“粤若稽古帝尧，曰放勋。”

②稽：考察。《易经·系辞下》：“于稽其类，其衰世之意邪？”

③圣人：指人格品德最高的人。《易经·乾·文言》：“圣人作而万物观。”陶弘景注云：“若顺稽考也，圣人在天地间观人设教，必须考古道而为之。”

④众生：泛指有生命者，这里指平民大众。

⑤先：先导。《管子·形势》：“道民之门，在上之所先。”陶弘景注云：“首出万物以前，人用先知觉后知，用先觉觉后觉，故为众生先。”

⑥阴阳：古人认为万事万物均源于阴阳二气，阴阳之气相辅相成促进事物的运动发展。如天、昼、明、上、君、男，是属于阳气的，地、夜、暗、下、臣、女，是属于阴气的。

⑦阖：关闭、闭合。《易经·系辞上》：“一阖一辟谓之变。”

⑧命物：判断事物并命名。陶弘景注云：“阳开以生物，阴阖以成物。生成既著，须立名以命之也。”本句意为观察阴和阳两类事物的展露和闭合来判断事物，并采取相应的行动。

⑨门户：房屋出入之处，这里指关键之处。此句指如何生及如何死的关键或道理。陶弘景注云：“不亡者存，有其存者亡。能知吉凶之先见者，其惟知机乎！”

⑩筹策：原为古代计算用具。这里指谋划。《史记·孙子传》：“孙子筹策庞涓明矣，然不能蚤救患于被刑。”《老子》：“善计不用筹策，善闭无关楗而不可开。”

⑪万类：泛指天下万事万物，一切东西。

⑫达：通达。

⑬见：发现。

⑭朕：征兆、形迹。《庄子·应帝王》：“体尽无穷，而游无朕。”陶弘景释本句云：“万类终始，人心之理，变化朕迹，莫不朗然无悟，而无幽不测，故能筹策达见焉。”

⑮守司：主持、掌管。

⑯门户：即上文所说“存亡之门户”。本句意为把握住存亡的关键。陶弘景注云：“司，主守也。门户，即上存亡之门户也。圣人既达物理终始，知存亡之门户，能守而司之，令其背亡而趣存也。”

⑰其道一也：本句意指一切圣人的法则只有一个，那就是救亡图存。陶弘景注：“莫不背亡而趣存，故曰‘其道一’也。”

⑱各有所归：本句意为世间万物的发展都有一定的规律，任何事物都有自己的归宿。归，结局、归宿。《管子》：“异趣而同归，古今一也。”陶注云：“其道虽一，行之不同，故曰变化无穷，然有条而不紊，故曰各有所归也。”

⑲阴、阳、柔、刚、开、闭、弛、张：分别指事物所处的不同状态及表现，因此，应采用相应行动。陶弘景注云：“此二者法象各异，施教不同。”

【译文】

考察过去的历史，生存在天地之间的圣人是芸芸众生的先导。观察阴和阳两类事物的开合变化以判断事物，了解生存和死亡的关键，筹划万事万物从开始到结束的发展过程，通达人们思想变化的规律，发现引起事物变化的征兆，从而把握事物变化的关键。所以圣人在人世间，从古至今，他们的行为准则是一

致的。虽然事物的变化没有止境，但是他们最终都各有自己的归宿；或者是阴气或者是阳气，或者是柔弱或者是刚强，或者是开启或者是闭合，或者是松弛或者是紧张。

【原文】

是故圣人一守司其门户，审察其所先后^①，度权量能^②，校^③其伎巧^④短长。夫贤、不肖、智、愚、勇、怯、仁、义，有差^⑤。乃可裨^⑥，乃可阖^⑦；乃可进；乃可退；乃可贱，乃可贵；无为以牧之^⑧。审定有无以其实虚^⑨，随其嗜欲^⑩以见其志意，微排其所言，而裨反之，以求其实，贵得其指^⑪，阖而裨之^⑫，以求其利^⑬。或开而示之^⑭，或阖而闭之^⑮。开而示之者，同其情也；阖而闭之者，异其诚也。可与不可，审明其计谋^⑯，以原其同异^⑰。离合^⑱有守^⑲，先从其志^⑳。

【注释】

①审察其所先后：进行调查判断，使应该先的东

西居先,应该后的东西居后。陶弘景注云:“政教虽殊,至于守司门户则一,故审察其所宜先者,先行;所宜后者,后行。”

②度权量能:测度权变、能力之大小优劣。陶弘景注云:“权谓权谋,能谓材能。”

③校:考核、比较。

④伎巧:即技巧。陶弘景注云:“言圣人之用人,必量度其谋能之优劣,校考其伎巧之长短,然后因材而用。”

⑤差:差别。《史记·礼书》:“长少有差。”

⑥捭:分开。捭,拨动也。

⑦阖:关闭。捭阖术是本篇的要旨。捭,即开也,启动对方敞开心扉,推动一切具有积极的方面;阖者,闭合也,闭合掩藏,阻止对方,中止一切消极性的方面。陶注:“捭,拨动也;阖,闭藏也。凡与人之言道,或拨动之,令有言,示其同也;或闭藏之,令自言,示其异。”

⑧无为以牧之:用无为之术来掌握它。无为,道家指顺应自然,不求有所作为。牧,统治、掌管。陶注云:“言贤、不肖,智、愚,勇、怯,材性不同,各有差品。贤者可捭而同之,不肖者可阖而异之;智之与勇,可进而贵之,愚之与怯,可退而贱之。贤愚各当其分,股肱尽其力,但恭已无为牧之已矣。”

⑨实虚:实情与表面现象。

⑩嗜欲：欲望、爱好。本句讲的是对贤能人才的判定方法，就是判定对方材性的高下有无、性行的实虚，根据其意志欲望任其所欲，以判断其意志的真伪。

⑪指：意旨、意向。

⑫阖而揜之：如果明白了实情，就自行闭藏并加以发动。

⑬以求其利：检讨对方的善恶利害。陶弘景释此句云：“凡言事者，则微排抑其所言，拨动以反难之，以求其实情。实情既得，又自闭藏而拨动之，彼以求其所言之利何如耳。”

⑭或开而示之：展开并对此加以肯定以尽其情。陶弘景注云：“开而同之，所以尽其情。”

⑮阖而闭之：闭合并表示不同意见，以观察其诚意。陶弘景注云：“阖而异之，所以知其诚也。”

⑯可与不可，审明其计谋：如对方说的有可与不可的东西时，要明确审定对方，以自己之思虑判断其是否得当。

⑰以原其同异：弄清其中相同与不同的本原。本句意思是说所说的东西都有合适与不合适的情况，一定要明确弄清其用心，找出其中相同和不相同的本来特征。

⑱离合：计谋中有相一致的，也有不相一致的。

⑲有守：确立自己的意思加以信守。

⑳先从其志：先顺从对方的意思。陶弘景注云：

“计谋虽离合不同，但能有所执守，则先从其志，以尽之，以知成败之归也。”

【译文】

因此圣人要一以贯之把握住事物变化的关键，审视体察事物变化的先后顺序，度量人能否随机应变，考量能力大小，比较技巧上谁优谁劣。人们之间的贤良、不肖、智慧、愚蠢、勇敢、胆怯、仁义，都存在一定的差别。因此就可以开启使用，就可以闭藏不用；就可以举荐，就可以屏弃；就可以轻视，就可以敬重；都依靠无为之术来掌握。考察确定对方之有无虚实，通过了解对方的性趣爱好和欲望来判断对方的志向，先略微排斥对方所说的话，等对方敞开后再加以反驳，这样来求得实际的情况，可贵之处在于得到对方的真实意图，然后沉默而挑动对方发言，以判断是否于己有利。或者敞开心扉予以展示，或者封闭心扉予以沉默。敞开心扉，是因为与对方的情意相同，封闭心扉，是因为与对方的情意相异。判断可行与不可行就是要弄清对方的计谋，探索其中相同与不同的地方。计谋有与己一致的，也有不一致的，都要确立自己的意向加以信守，如果可行，要先顺从对方的意向。

【原文】

即欲捭之贵周^①，即欲阖之贵

密^②。周密之贵，微^③而与道^④相追^⑤。揅之者，料其情也^⑥；阖之者，结其诚也^⑦。皆见其权衡轻重^⑧，乃为之度数^⑨，圣人因而为之虑^⑩。其不中^⑪权衡度数，圣人因而自为之虑^⑫。故揅者，或揅而出之^⑬，或揅而纳之^⑭；阖者，或阖而取之，或阖而去之^⑮。揅阖者，天地之道^⑯。揅阖者，以变动阴阳，四时^⑰开闭以化万物纵横^⑱。反出、反复、反忤必由此矣^⑲。

【注释】

①周：周详。

②密：隐密。

③微：微妙。

④道：道理、法则。

⑤相追：相伴相随之意。

⑥料其情：检讨实情的真伪、善恶、良否、利害。

⑦结其诚：诚心诚意做到有结果的样子。陶弘景注云：“料而简择，结谓系束。情有真伪，故须简择；诚或无终，故须系束也。”

⑧权衡轻重：比较重要和不重要的程度。

⑨为之度数：测量重量和长度的数值，指揣测谋略的性质和程度。

⑩圣人因而为之虑：圣人因此而进行权衡谋划。全句意谓，若想运用好捭阖之术，必须比较谋略性质，掌握好轻重缓急的程度。陶弘景注云：“权衡既陈，轻重自分，然后为之度数，以制其轻重，轻重因得所，而为设谋虑，使之道行也。”

⑪中：符合，合乎。

⑫圣人因而自为之虑：考察对方谋略时，如不能达于一致，不能认同，那么圣人也要按自己的意思去考虑谋划。陶弘景注云：“谓轻重不合于斤两，长短不充于度数，便为废物，何所施哉？圣人因是自为谋虑，更求其反也。”

⑬出之：取出使用。陶弘景注云：“谓中权衡者，出而用之。”

⑭纳之：收纳闭藏。陶注：“其不中者，纳而藏之也。”

⑮此句意谓：合适的闭藏之后获取，不合适的闭藏之后放弃。陶弘景注云：“诚者阖而取之，不诚者阖而去之。”

⑯天地之道：符合天地阴阳之道。陶注：“阖户谓之坤，辟户谓之乾，故谓天地之道。”

⑰四时：指一年四季春、夏、秋、冬，或指一天中的朝、昼、夕、夜四时。

⑱纵横：自由自在的变化。陶弘景注云：“阴阳变动，四时开闭，皆捭阖之道也。纵横谓废起也。万物或开以起之，或阖而废之。”

⑲由此：根据捭阖原则。陶弘景注云：“言捭阖之道，或反之令出于彼，或反之复来于此；或反之于彼，忤之于此，皆从捭阖而生。故曰‘必由此也’。”清人俞樾有不同看法，其《诸子平议补录》此条注下云：“反出、反忤四字，衍文也。此文当读至万物绝句：‘四时开闭，以化万物，纵横反复，必由此矣。’其文甚明，写者衍‘反出反忤’四字。陶氏遂于横字绝句，反出、反复、反忤并列为三义，虽曲为之说，不可通也。”俞说可供参考。

【译文】

如果要运用开启之术，贵在周详完备，如果要运用闭合之术，贵在隐藏保密。周详保密中最重要的在于微妙而与道相追随。让对方开启，是为了判断对方的实情，让对方闭合不言，是为了结交对方的诚意。这样做的方法，都是为了能使对方显露实情，以权衡比较谋略的得失程度，圣人也是按照这样的方法进行考虑。如果是不合适的谋略，圣人也只能自行考虑谋划了。所谓开启，就是或者开启而展示使用，或者开启而收纳闭藏；所谓闭合，就是或者闭合而采纳使用，或者闭合而屏弃不用。开启和闭合，是天地之间运行